

00573

COMITE PERMANENT INTERETATS DE LUTTE
CONTRE LA SECHERESSE DANS LE SAHEL (CILSS)

DIRECTION DES PROJETS ET PROGRAMMES

SERVICE ECOLOGIE-ENVIRONNEMENT

PROJET REGIONAL FOYERS AMELIORES

PROGRAMME PERIODE TRANSITOIRE

AN APPORT D'ACTIVITES

JANVIER 1987 - JUIN 1988

SECRETARIAT EXECUTIF : B.P. 7049 OUAGADOUGOU (B.F.)
Téléphone : 30 - 62 - 51 ; 33 - 48 - 70 ; Télex : 5263 COMITER OUAGA

POINT FOCAL AFRIQUE DE L'OUEST POUR LA FONDATION
POUR LA DIFFUSION DES FOYERS AMELIORES (FWD)

S O M M A I R E

	<u>PAGE</u>
<u>CONTEXTE</u>	1
I - BILAN DES ACTIVITES	2
1.1. Appui aux CONAFA	2
1.2. Echanges et informations	10
1.3. Gestion et administration	19
II - AUTRES ACTIONS LIEES AU SECRETARIAT EXECUTIF	19
2.1. Participation aux réunions	19
2.2. Rencontres avec les partenaires hors Sahel	19
III - RECOMMANDATIONS	20
<u>CONCLUSION</u>	23

ABREVIATIONS

- 3PA : Foyer "3 Pierres" Amélioré
- ASDI (SIDA) : Swedish International Development Authority
- UDEMJ : Union Démocratique des Femmes (Guinée Bissau)
- CITA : Centre d'Investigations Technologiques
- CONAFAS : Comité National Foyers Améliorés du Sénégal
- MRE : Ministère des Relations Extérieures (France)
- GRET : Groupe de Recherches Technologiques
- AVD : Association des Volontaires pour le Développement
- IBE : Institut Burkinabè de l'Energie
- FWD : Fondation pour la Diffusion des Foyers Améliorés
- DAS : Direction des Affaires Sociales
- ONERSOL : Office National de l'Energie Solaire
- DPEN : Direction du Pétrole et des Energies Nouvelles
- AFVP : Association Française des Volontaires du Progrès
- ABF : Association Bois de Feu
- CAABF : Cellule de Coordination des Actions Bois de Feu (Mauritanie)
- MDR : Ministère du Développement Rural
- SDI/CILSS : Service Documentation / Information du CILSS
- DPF : Direction de la Promotion Féminine
- CEMAT : Centre d'Etudes sur les Technologies Appropriées (Amérique Latine)
- CCRERT : Chinese Center of Rural Energy Research and Training (Chine)
- KENGO : Kenya Energy Non-Governmental Organizations Associations
- CORT : Consortium on Rural Technology (India)

CONTEXTE

La réunion "CILSS/Partenaires Européens" tenue les 10 et 11 Décembre 1986 à UTRECHT aux Pays Bas sur initiative du CILSS sous les auspices de MATRIX, a permis d'aboutir aux principaux résultats suivants :

- 1) Consensus des huit (8) organisations représentées à la poursuite d'une activité de coordination des actions économie d'énergie au niveau régional.
- 2) Consensus sur la nécessité d'une approche concertée de l'appui bilatéral des différents partenaires aux Etats membres du CILSS.
- 3) Considération de l'année 87 comme année transitoire et recommandation à FWD pour recherche de financement pour cette période transitoire.
- 4) Mission confiée à la FWD pour la révision du document proposé par le CILSS pour la 2^e phase en vue de le rendre bancable et approche des donateurs pour son financement.

C'est suite à ces conclusions encourageantes que ASDI* a consenti à supporter financièrement le programme d'activités de l'année transitoire sous la supervision de la FWD. C'est donc dans ce contexte que la Fondation a envoyé une mission de consultation au CILSS en Février 1987, dont les TDR* couvraient les deux points suivants :

- 1) établir un programme précis d'activités pour 1987
- 2) évaluer la nécessité d'une seconde phase d'un programme régional pluri-annuel.

Le détail du programme de travail pour cette période transitoire est annexé à ce rapport. Cependant nous pouvons noter qu'il s'articule autour des principaux axes suivants :

- . Appui aux programmes nationaux
- . Activités d'échanges et communications
- . Participation à des programmes d'intérêt régional.

En raison du démarrage tardif du programme de travail (les actions ont réellement commencé en Juin 1987), ASDI, sur proposition du CILSS a consenti une reconduction des fonds encore disponibles à la fin 87, pour le premier semestre de l'année 88.

I - BILAN DES ACTIVITES

1.1. Appui aux CONAFAS

L'appui apporté aux Etats au cours de cette période transitoire va de l'appui d'ordre technique et méthodologique à l'appui d'ordre institutionnel et politique selon l'état d'avancement des programmes nationaux. Cet appui a concerné sept Etats sur les neuf à savoir : Burkina Faso, Cap Vert, Guinée Bissau, Niger, Mauritanie, Sénégal et Tchad.

1.1.1. Appui d'ordre institutionnel et politique

Après avoir développé des actions de sensibilisation et de formation, le Projet Régional s'est attelé à contribuer à l'amplification de la dynamique foyers améliorés au niveau national. C'est ainsi que les Etats mettent de plus en plus en place, des cellules techniques d'appui aux CONAFA'.

Ces cellules sont en fait les organes d'exécution des décisions et orientations de programmes prises par les CONAFA.

Cependant, si certains Etats ont très tôt compris la nécessité d'une telle structure, d'autres pour diverses raisons ne disposent pas encore de ce cadre, indispensable à la bonne conduite des actions qui somme toute nécessitent beaucoup d'efforts et de persévérance.

Appui au Sénégal

Depuis la mission de programmation, le Sénégal est l'un des rares Etats à rencontrer des difficultés dans le fonctionnement de son CONAFA, malgré les efforts déployés par le Ministère de tutelle pour lever les goulots d'étranglement. Ces difficultés sont en grande partie liées au manque de moyens financiers pour asseoir et faire fonctionner la cellule technique.

La mission d'appui au mois de Mai 1987 a cependant permis au CONAFAS de reprendre contact avec le CONACILSS, ce qui sur le plan politique pourrait aidé à régler rapidement certaines procédures administratives en vue du fonctionnement effectif du Comité F.A.

Cette mission a également permis d'orienter le CONAFAS dans la structuration de la cellule technique, dans le cadre du Projet FED de "diffusion massive des foyers métalliques à Dakar".

THEORY OF THE

RELATIONSHIP BETWEEN

The first part of the paper is devoted to a general discussion of the problem. It is shown that the relationship between the two quantities is not linear, but that it can be approximated by a linear function for small values of the parameter. The second part of the paper is devoted to a detailed analysis of the experimental results. It is shown that the experimental results are in good agreement with the theoretical predictions.

THEORY OF THE RELATIONSHIP BETWEEN

The first part of the paper is devoted to a general discussion of the problem. It is shown that the relationship between the two quantities is not linear, but that it can be approximated by a linear function for small values of the parameter. The second part of the paper is devoted to a detailed analysis of the experimental results. It is shown that the experimental results are in good agreement with the theoretical predictions.

The third part of the paper is devoted to a detailed analysis of the experimental results. It is shown that the experimental results are in good agreement with the theoretical predictions.

The fourth part of the paper is devoted to a detailed analysis of the experimental results. It is shown that the experimental results are in good agreement with the theoretical predictions.

EXPERIMENTAL RESULTS

The first part of the paper is devoted to a general discussion of the problem. It is shown that the relationship between the two quantities is not linear, but that it can be approximated by a linear function for small values of the parameter. The second part of the paper is devoted to a detailed analysis of the experimental results. It is shown that the experimental results are in good agreement with the theoretical predictions.

The third part of the paper is devoted to a detailed analysis of the experimental results. It is shown that the experimental results are in good agreement with the theoretical predictions.

The fourth part of the paper is devoted to a detailed analysis of the experimental results. It is shown that the experimental results are in good agreement with the theoretical predictions.

Compte tenu de la nouvelle orientation de la phase du Projet Régional, les techniciens du Projet ont également pris des attaches avec le Comité National de l'Energie. Ce contact a permis de noter le dynamisme de ce comité. Plusieurs actions ont été réalisées notamment des études concernant la mise en place d'une politique des prix de l'ensemble des combustibles domestiques, l'ouverture d'un dialogue franc avec le secteur charbonnier. Ce comité nous a rassuré qu'une collaboration étroite existe entre le CONAFAS (représenté dans ce comité par le CERER) et le Comité Energie.

Il est à noter que la persévérance des techniciens sénégalais a abouti à la mise en place officielle (par le Chef de l'Etat) du CONAFAS le 17/7/88 dernier.

Appui à la Guinée Bissau

Dernier né, la Guinée Bissau est le 9^e Etat membre du CILSS et ce depuis seulement Février 1986. C'est dire que tout était à organiser au niveau institutionnel.

Aussi, dans la logique d'une meilleure coordination et complémentarité des actions à mener par les différents projets en cours deux propositions ont été faites :

- Création d'une commission nationale de coordination des actions bois de feu (type CONAFA) qui, à terme pourrait devenir le Comité Energies Domestiques.

Cette commission aurait pour attributions :

- . la prise de décisions et orientations du programme national,
- . l'élaboration du cadre d'une stratégie nationale de diffusion des foyers améliorés.

- Création d'une cellule de coordination technique et nationale dont les attributions seraient la réalisation des décisions de la commission nationale. Elle devrait également veiller à la complémentarité des actions des différents projets en cours (Projet ASDI de la Zone I, Projet CITA/MRE Bissau, Projet UNIFEM/ UDEMU Zone II).

Compte tenu de l'existence d'un embryon d'équipe au sein du CITA, la mission a fait la proposition concrète de compléter l'équipe par deux animatrices de UDEMU et un agent forestier et cette équipe deviendrait la cellule nationale de coordination.

Les autorités guinéennes sont à féliciter, car cette cellule a été déjà constituée et fonctionnelle au sein du CITA.

Le CILSS ne disposant pas de fonds pour l'appui aux activités de suivi de la Zone I, où une diffusion de foyers 3PA a eu lieu, le PRFA a sollicité l'appui de la FWD. Mais à ce jour, cette activité (non comprise dans le programme FAC) est toujours en attente.

1.1.2. Appui d'ordre technique et méthodologique

1.1.2.1. Appui d'ordre méthodologique

BURKINA FASO

Dans le cadre de son appui au Burkina Faso, le Projet Régional a contribué à l'avancement de trois sortes d'activités.

* L'étude de cas intitulée "Impact de la réglementation (3 Luttés) sur la consommation et la diffusion des F.A.".

Les techniciens du projet ont contribué à toutes les phases de cette étude :

- . Elaboration du questionnaire d'enquêtes
- . Suivi des enquêtes sur le terrain
- . Dépouillement et rapport.

L'un des nombreux objectifs de cette étude était de faire le point de la diffusion massive du foyer 3PA dans les trente (30) secteurs de Ouagadougou, au lendemain du lancement des trois luttes (lutte contre les feux de brousse, la divagation des animaux et la coupe abusive du bois).

Le rapport final de cette étude qui soulève des problèmes de fonds liés à la diffusion de ce foyer et qui fait de nombreuses recommandations a été ventilé à tous les CONAFA. Il est encore disponible au niveau du Projet.

* Le Programme Régional Céramique.

Suite à la recommandation faite par les Etats au CILSS, de mettre rapidement au point le foyer céramique, le Projet Régional a, avec la collaboration de l'Association Bois de Feu et le Burkina, élaboré un programme de travail à deux niveaux.

- Niveau national avec pour objectifs de :

- . mettre au point plusieurs modèles de foyers
- . les diffuser au niveau provincial à travers la formation de potiers burkinabè
- . faire une étude sociologique d'acceptabilité de ces foyers
- . procéder à l'ouverture du programme au niveau régional.

Le premier objectif est presque entièrement réalité. En effet, après la fabrication des foyers, un suivi rigoureux a permis d'observer le comportement des foyers pendant le séchage et leur cuisson dans les trois (3) modèles de fours (four en bouteille, four à tirage renversé, four traditionnel à ciel ouvert).

L'expérimentation a permis de constater que les consommations spécifiques des différents fours varient de 0,28 à 0,44 kg de bois par kg de céramique et que la cuisson d'un foyer céramique nécessite moins de deux kilos de bois.

A l'argumentaire sur l'avenir de la diffusion des foyers céramiques, qui affirmait "que la cuisson des foyers domestiques céramiques consomme plus de bois que l'on peut en économiser à leur utilisation", on peut déjà répondre "NON". En effet selon l'expérimentation a montré l'investissement bois dépensé pour la cuisson du foyer peut être récupéré en deux ou trois jours d'utilisation, si l'on tient compte de l'économie réelle de 40 % de ce foyer. (Cette analyse est faite sur la base d'une consommation moyenne de 3,5 kg par jour/ménage).

Afin de se doter de références de base, et compte tenu du grand nombre de foyers vendus dans le village (information reçue de l'atelier du potier), le projet régional a initié des enquêtes au niveau de la commune de Ziniaré pour évaluer l'acceptabilité de ces foyers au niveau villageois.

Pour ce qui est de l'étude du secteur potier, les termes de référence ont été préparés et soumis au Secrétariat d'Etat à l'Action Sociale qui les a agréés. Le manque de financement est la seule entrave à la réalisation de cette partie du programme.

* Le Programme Régional "Dolo"

Lors du séminaire "Formation des Formateurs", les Etats ont demandé l'appui du CILSS pour la mise au point des foyers à grand diamètre. C'est donc dans ce cadre que le CILSS et le GRET ont élaboré un protocole d'accord pour la contribution du Projet Régional dans la conduite du projet conjoint AVD/IBE/GRET/CILSS intitulé "Projet Dolo".

1. The first part of the report is devoted to a general survey of the situation in the country.

2. The second part is devoted to a detailed analysis of the economic situation.

3. The third part is devoted to a detailed analysis of the social situation.

4. The fourth part is devoted to a detailed analysis of the cultural situation.

5. The fifth part is devoted to a detailed analysis of the political situation.

6. The sixth part is devoted to a detailed analysis of the international situation.

7. The seventh part is devoted to a detailed analysis of the future prospects of the country.

8. The eighth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the economy.

9. The ninth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the social sphere.

10. The tenth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the cultural sphere.

11. The eleventh part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the political sphere.

12. The twelfth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the international sphere.

13. The thirteenth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the future prospects of the country.

14. The fourteenth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the economy.

15. The fifteenth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the social sphere.

16. The sixteenth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the cultural sphere.

17. The seventeenth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the political sphere.

18. The eighteenth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the international sphere.

19. The nineteenth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the future prospects of the country.

20. The twentieth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the economy.

21. The twenty-first part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the social sphere.

22. The twenty-second part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the cultural sphere.

23. The twenty-third part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the political sphere.

24. The twenty-fourth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the international sphere.

25. The twenty-fifth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the future prospects of the country.

26. The twenty-sixth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the economy.

27. The twenty-seventh part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the social sphere.

28. The twenty-eighth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the cultural sphere.

29. The twenty-ninth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the political sphere.

30. The thirtieth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the international sphere.

31. The thirty-first part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the future prospects of the country.

32. The thirty-second part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the economy.

33. The thirty-third part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the social sphere.

34. The thirty-fourth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the cultural sphere.

35. The thirty-fifth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the political sphere.

36. The thirty-sixth part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the international sphere.

37. The thirty-seventh part is devoted to a detailed analysis of the role of the state in the future prospects of the country.

Grâce à ce protocole, le Projet Régional a contribué à la mise au point du questionnaire d'enquêtes sociologiques à conduire à Kougsablaga dans la Province du BAM. Ce questionnaire a été testé au niveau du village et finalisé par une sociologue, recrutée dans le cadre de ce projet.

Il est à noter que le rapport d'évaluation de la prédiffusion du foyer dolo de l'IBE a été publié. La synthèse des résultats des deux projets (AVD et IBE) permettra de se faire une idée plus exacte de ce foyer en vue de sa proposition au niveau régional.

GUINEE BISSAU

Ce pays se trouvant dans une situation tout à fait particulière et compte tenu du degré de prise de conscience des responsables, diverses propositions ont été faites en fonction de l'appui financier existant, et des actions possibles et/ou en cours.

Zone I : Appui financier de la SUEDE = proposition d'évaluation des actions menées en vue d'une amélioration de la stratégie de diffusion.

Zone II : Appui financier du PNUD/UNIFEM =

- Réserve du Projet Régional sur le projet de formation des couples à la fabrication du charbon. Cette réserve vient du fait que la filière charbon de bois est très mal connue donc pas du tout encadré et que les objectifs de la formation ne sont pas précis.
- Par contre, compte tenu de l'expérience sahélienne en matière de formation à la construction des foyers améliorés, nous avons suggéré que le séminaire programmé pour la formation des guinéens, ne regroupe que les agents de terrain, réellement impliqués dans la vulgarisation de cette technologie.

Zone de Bissau : Appui financier de la FRANCE = les propositions suivantes ont été faites :

- formation de la cellule technique nationale au CERER (Sénégal). Cette formation permettrait aux membres de l'équipe de s'imprégner du concept F.A. afin de pouvoir faire face au programme de travail à élaborer et aux éventuels problèmes qui pourraient se poser à eux. Elle couvrirait à la fois les F.A. et la carbonisation. Le programme de la formation a été préparé durant la mission et finalisé avec le CERER.

Il est à noter que cette formation a déjà eu lieu grâce à l'esprit de compréhension de la MAC/BISSAU, qui a accepté de supporter la formation des animatrices de UDEMU.

- enquêtes socio-économiques sur Bissau conformément à la proposition de la mission ABF de 1984.

En effet, avant de penser à toute action de mise au point de foyers et/ou de diffusion, il est indispensable d'avoir une connaissance exhaustive du milieu. C'est pourquoi il a été proposé que ces enquêtes englobent tous les domaines d'intervention possible à savoir :

- . enquêtes sociologiques
- . enquêtes consommation
- . enquêtes/artisans (forgerons et fondeurs) et commerçants
- . étude filière "déchets de l'industrie du bois"
- . analyse des flux des combustibles.

Comme on peut le constater, ces propositions complètent celles des zones I et II. La mission d'appui technique de l'ABF a permis le lancement des activités, notamment dans le domaine de la collecte de données de base.

CAP VERT

Appui aux îles du Cap Vert.

En Juin / Juillet 1987, une mission d'identification a permis de se pencher sur la situation particulière de la crise du bois de cet Etat membre du CILSS. La situation énergétique de ce pays se caractérise par une forte dépendance pour l'importation des produits pétroliers pour deux raisons essentielles :

- subvenir aux besoins de transport, de l'industrie
- couvrir 1/3 des besoins en énergies domestiques en vue de pallier à la dégradation du couvert végétal.

Environ la moitié des besoins domestiques en combustible reste encore le bois de feu, complété par des résidus de biomasse (résidus de récoltes, bouse de vache).

Devant cette complexité des besoins en énergies domestiques, des propositions d'actions ont été faites pour permettre de disposer de données de base qui serviraient à l'élaboration d'un programme d'activités.

1) Proposition d'ordre institutionnel.

- Mise en place des structures de coordination des actions F.A. et Energies Domestiques.

Il s'agissait de compléter l'embryon déjà existant au Service Forestier de San Felipe.

La FAO s'occupera de la prise en charge de l'équipe.

- Mise en place éventuelle de l'équipe technique.

2) Proposition d'ordre méthodologique et technique

- Réalisation des enquêtes préliminaires
- Actions de suivi/évaluation
- Perspectives de mise au point des modèles de foyers améliorés domestiques
- Perspectives d'exportation du charbon de Maio vers les autres centres urbains du pays.

NIGER

L'appui au Niger se situe à deux niveaux.

- Appui à l'élaboration du questionnaire d'enquêtes pour l'étude de cas intitulée "Etude de cas pour la Promotion et la Diffusion des Foyers Améliorés" et à la définition du cadre institutionnel devant conduire l'étude.

Parallèlement à l'étude conduite par le Burkina Faso sur le foyer 3PA, le Niger a conduit une étude sur la diffusion du foyer métallique Maï Sauki dans la ville de Niamey.

Il faut rappeler que ces deux modèles sont ceux retenus par les sahéliens pour la diffusion massive.

Ces deux études ont été financées par la FWD. Les rapports ont été présentés à l'Atelier International de Guatemala tenu en Octobre 1987 à Antigua (Guatemala / Amérique Latine).

Dans le cadre du suivi du projet GTZ/BANQUE MONDIALE, une série d'enquêtes a été réalisée qui complètent les enquêtes réalisées au cours de cette étude.

Elles ont concerné les ménages non encore touchés par la vulgarisation des foyers Maï Sauki.

1) Proposition d'ordre institutionnel

- Mise en place des structures de coordination des actions F.A. et
Finances Domestiques.
- Il s'agit de compléter l'emploi déjà existant au service
F.A. et Finances Domestiques.
- La F.A. s'occupe de la partie en charge de l'épargne.
- Mise en place d'un réseau de l'épargne technique.

2) Proposition d'ordre méthodologique et technique

- Réalisation des enquêtes préliminaires
- Actions de suivi/évaluation
- Perspectives de mise au point des modèles de foyers améliorés
domestiques
- Perspectives d'exportation du concept de foyers vers les autres
centres urbains du pays.

III

L'après-midi se situe à deux niveaux.

- Après la proposition du questionnaire d'enquêtes pour l'étude de
ces initiatives "formes de foyers pour la promotion de la diffusion des foyers
améliorés", et la définition du cadre technique devant conduire l'étude.
- Parallèlement à l'étude conduite par le Bureau Faso sur le foyer FPA,
le Bureau a conduit une étude sur la diffusion du foyer amélioré qui s'est tenue
à la ville de Niamey.

Il faut rappeler que ces deux modèles sont ceux retenus par les
services pour la diffusion massive.

Ces deux études ont été financées par la F.A. Les rapports ont été
présentés à l'Assemblée Inter-État de Ouagadougou le 10 octobre 1987 à Antananarivo
(Madagascar) à l'Assemblée de la F.A.

Pour la partie du projet GIZ/BRUNNEN MONDIAL, une série
d'enquêtes a été réalisée qui comprennent des enquêtes réalisées au cours de cette
étude.

Elles ont concerné les messages non encore couverts par la vulgarisation
des foyers améliorés.

L'un des objectifs de ces enquêtes était de déceler de nouveaux messages de sensibilisation des populations à l'utilisation effective des foyers Maï Sauki.

- Le Coordonnateur Technique a contribué aux travaux d'amélioration des foyers domestiques dans le cadre du programme ONERSOL/AFVP. Cette contribution concerne aussi bien les foyers uni-marmites que multimarmites.

1.1.2.2. Appui d'ordre technique

Dans le cadre de l'appui aux pays les moins avancés, le Coordonnateur Technique a effectué des missions de suivi au Tchad.

La première mission qui a eu lieu au cours du 1er trimestre était une mission de lancement du Projet Pilote de Microdiffusion des F.A. sur N'Djaména.

Ce projet étant un projet conjoint CILSS/TCHAD/UNICEF/ABF, cette première mission était une mission conjointe CILSS/ABF.

Elle avait permis de former l'équipe tchadienne devant conduire le projet et de proposer un premier programme de travail de six mois.

La mission de suivi technique du CILSS (Avril 87) a permis de lever les goulots d'étranglement et de réorienter le programme.

A présent les enquêtes préliminaires proposées ont été entièrement réalisées. Le rapport final est en cours de publications au niveau du PRFA au CILSS.

Les deux dernières missions (ABF en Août 1987 et CILSS en Février 88) ont permis d'évaluer le projet. Les conclusions sont que :

- les foyers construits ne constituent pas un thème nouveau dans les ménages tchadiens.

En effet, sans forcément être aussi performants que le F.A., les foyers tchadiens sont des foyers bien meilleurs que le 3PT. Parmi ces foyers on peut citer, les foyers Massa, les foyers Toupouri, les foyers Kotoko etc..

- Les foyers améliorés nouvellement introduits sont bien appréciés par les femmes qui en ont bénéficié. Elles en font la publicité par tâche d'huile autour d'elles.

The first part of the paper discusses the importance of the study and the objectives of the research. It also provides a brief overview of the methodology used in the study.

The second part of the paper presents the results of the study. It includes a detailed description of the data collected and the analysis performed. The results are presented in a clear and concise manner, with appropriate use of tables and figures.

The third part of the paper discusses the implications of the study. It explores the potential applications of the findings and the limitations of the study. The author also provides a conclusion and a list of references.

The fourth part of the paper provides a detailed discussion of the methodology used in the study. It includes a description of the data collection process, the sampling method, and the statistical analysis performed.

The fifth part of the paper provides a detailed discussion of the results of the study. It includes a description of the data collected and the analysis performed.

- Compte tenu de l'importance de la poterie au Tchad, on peut présager une diffusion massive du foyer poterie, celui-ci se vendant déjà dans le circuit normal de commercialisation des objets en poterie.

- Le Gouvernement ayant pris en main la redynamisation du CONAFA, celui là pourra être beaucoup plus fonctionnel.

- La FAO et la CCCE étant intéressé par les problèmes d'économie d'énergies, le programme national de diffusion des F.A. pourrait très bientôt voir le jour.

A l'instar des autres pays dits moins avancés, la Mauritanie rencontre des difficultés dans la conduite de son programme. En effet, après de longs mois de blocage financier, les enquêtes préliminaires ont été réalisées.

La mission du Coordonnateur Technique au mois de Juin 1988 confirme cette relance des actions.

En effet, tout en poursuivant le programme tracé pour les activités F.A., le CONAFA collabore également avec la Banque Mondiale dans le domaine des Energies Domestiques, notamment dans le domaine gaz.

1.2. Echanges et communications

Le Projet Régional s'est doté de plusieurs moyens de générer et d'animer un réseau d'échanges et de diffusion de l'information dans le domaine de la vulgarisation des foyers améliorés, il s'agit notamment de :

- organisation d'échanges bilatéraux ciblés entre cadres nationaux,
- organisation de rencontres régionales ou internationales,
- production et diffusion du bulletin d'informations "Flamme" (bulletin de liaison des CONAFA)
- actualisation d'un mailing-list,.

Au cours de cette période transitoire, les efforts ont été portés sur :

- les échanges bilatéraux
- la préparation de Flamme
- la préparation de la rencontre régionale de PRAIA
- l'appui aux Etats les moins avancés.

...the ... of the ... in the ... of the ...

...the ... of the ... in the ... of the ...

...the ... of the ... in the ... of the ...

...the ... of the ... in the ... of the ...

...the ... of the ... in the ... of the ...

...the ... of the ... in the ... of the ...

...the ... of the ... in the ... of the ...

...the ... of the ... in the ... of the ...

...the ... of the ... in the ... of the ...

...the ... of the ... in the ... of the ...

...the ... of the ... in the ... of the ...

...the ... of the ... in the ... of the ...

1.2.1. Les échanges bilatéraux

Lors de la rencontre annuelle des sahéliens en Février 1986 et suite à la présentation des rapports, le problème de la formation avait suscité des débats houleux.

En conclusion, recommandation avait été faite au CILSS de promouvoir et favoriser l'organisation d'échanges inter-états dont les objectifs seraient entre autres :

- de permettre aux Etats concernés de s'imprégner des expériences les uns des autres dans le domaine de la recherche, de l'animation, des méthodes de vulgarisation ;
- de favoriser la formation des délégués des pays les moins avancés sur le terrain ;
- de permettre ainsi la consolidation de l'esprit de solidarité entre acteurs foyers améliorés du Sahel.

Sur le plan financier, il avait été retenu que les programmes bénéficiant d'un financement incluent ce volet dans leur budget, mais que le CILSS apporte un appui financier aux Etats les moins avancés, notamment ceux ne disposant pas encore de budget de fonctionnement.

C'est ainsi qu'au cours de l'année 1987, deux échanges ont été enregistrés.

Mauritanie/Sénégal en Février 1987

C'est dans le cadre du démarrage du projet UNSO, que les responsables de la CCABF ont bénéficié d'une formation de trois semaines auprès du CERER. Le programme de travail, élaboré par la mission PNUD/OPE/CILSS portait notamment sur :

- l'initiative aux principales de conception des F.A. et aux méthodologies de tests,
- la méthodologie de formations des artisans,
- la méthodologie d'animation/sensibilisation des ménagères dans les quartiers,
- les stratégies de diffusion au Sénégal.

...the ... of the ...

...the ... of the ...

...the ... of the ...

...the ... of the ...

...the ... of the ...

...the ... of the ...

...the ... of the ...

...the ... of the ...

...the ... of the ...

...the ... of the ...

...the ... of the ...

...the ... of the ...

...the ... of the ...

...the ... of the ...

Echanges Guinée Bissau/Sénégal

C'est au lendemain de la mission d'identification du CILSS que l'équipe guinéenne a été reçue par le CERER pour une formation de deux semaines. Le programme de la formation, élaboré par le CILSS et les partenaires guinéens et finalisé au CERER comportait les points suivants :

- Principes de conception et techniques de tests des foyers à bois et à charbon ;
- Méthodologies d'animation (organisation d'une séance de démonstration et d'une série de formation d'artisans) ;
- Technique de suivi de la production ;
- Techniques de fabrication des gabarits pour le foyer Sakkanal ;
- Séance de travail sur la gestion du projet (programmation, personnel, matériel) ;
- Prise de contact avec les autres partenaires du CERER en matière de foyers améliorés.

Il est à noter que la formation de cette équipe a été complétée en Casamance (Sénégal) par leur initiation aux techniques de carbonisation. Ce deuxième volet de la formation a également duré deux semaines. Selon les rapports qui nous ont été transmis, ces échanges ont été d'un grand apport aux uns et aux autres.

Les pays hôtes des premiers échanges ont relevé la trop courte durée de la mission (une semaine) qui ne permet pas une bonne organisation des travaux.

Gambie / Burkina

Objectifs du voyage d'études :

1. Permettre à la mission gambienne de découvrir d'autres modèles de foyers améliorés, leurs filières de production et de dissémination et cela dans un environnement différent du leur.
2. Permettre un échange d'expériences des deux parties notamment dans le domaine des stratégies de diffusion des foyers (sensibilisation, recherche et développement, formation et vulgarisation).

1. General Introduction

The purpose of this study is to investigate the effects of the proposed system on the performance of the system. The study is divided into two main parts: a theoretical part and an experimental part. The theoretical part is divided into two sub-parts: a general part and a specific part. The experimental part is divided into two sub-parts: a general part and a specific part.

The first part of the study is a general introduction to the system. This part is divided into two sub-parts: a general part and a specific part.

The second part of the study is a specific introduction to the system. This part is divided into two sub-parts: a general part and a specific part.

The third part of the study is a general introduction to the system. This part is divided into two sub-parts: a general part and a specific part.

The fourth part of the study is a specific introduction to the system. This part is divided into two sub-parts: a general part and a specific part.

The fifth part of the study is a general introduction to the system. This part is divided into two sub-parts: a general part and a specific part.

The sixth part of the study is a specific introduction to the system. This part is divided into two sub-parts: a general part and a specific part.

The seventh part of the study is a general introduction to the system. This part is divided into two sub-parts: a general part and a specific part.

The eighth part of the study is a specific introduction to the system. This part is divided into two sub-parts: a general part and a specific part.

The ninth part of the study is a general introduction to the system. This part is divided into two sub-parts: a general part and a specific part.

1. General Introduction

The purpose of this study is to investigate the effects of the proposed system on the performance of the system. The study is divided into two main parts: a theoretical part and an experimental part. The theoretical part is divided into two sub-parts: a general part and a specific part. The experimental part is divided into two sub-parts: a general part and a specific part.

The first part of the study is a general introduction to the system. This part is divided into two sub-parts: a general part and a specific part.

The second part of the study is a specific introduction to the system. This part is divided into two sub-parts: a general part and a specific part.

The third part of the study is a general introduction to the system. This part is divided into two sub-parts: a general part and a specific part.

3. Permettre aux gambiens d'identifier les points forts et les faiblesses du programme burkinabè, afin de leur permettre de mieux conduire leur programme futur.
4. Par dessus tout, fournir suffisamment d'éléments au programme gambien pour lui permettre de se lancer dans la diffusion massive des F.A. et lui permettre de démarrer son programme "Nouveaux Foyers".

Malgré les difficultés d'organisation, cet échange a été très fructueux pour les deux parties. La partie gambienne a tiré grand profit de la stratégie de diffusion du foyer 3PA, notamment la méthode de sensibilisation des populations rurales. Une série GRAAP leur a été donnée pour adaptation au contexte gambien.

- Pour ce qui est du foyer céramique, il y a eu échange de foyers pour des tests d'efficacité. Les résultats obtenus seront confrontés avec ceux des laboratoires d'origine pour d'éventuelles mises au point des foyers. Les gambiens se sont montrés très intéressés par l'expérimentation en cours, car le foyer céramique fait partie des foyers retenus pour la diffusion massive en Gambie.

- En ce qui concerne le foyer métallique, la Gambie a tiré beaucoup de leçons, des difficultés de diffusion du Noflie et se trouve donc en bonne position pour faire des recommandations. En effet, étant passé de la vente à crédit à la commercialisation directe, la Gambie a fini par céder la partie commercialisation du Noflie aux artisans, pour ne s'occuper que de la formation, le contrôle de qualité et le suivi/évaluation.

Une réunion de synthèse a permis de tirer les conclusions de cet échange. Parmi les recommandations qui ont été ^{faites}, on peut citer celles de la Gambie qui souhaite bénéficier de l'appui du CILSS pour l'envoi d'un technicien burkinabè en Gambie pour une formation des agents de terrain aux techniques d'animation par la méthode GRAAP.

On peut également citer l'intérêt des gambiens de prendre part à la formation des potiers si cette activité s'averrait réalisable.

Gambie / Niger 28 Mars - 1 Avril 1988

Le second échange a eu lieu une semaine après celui du Burkina. Les Gambiens ont été surtout intéressés par la stratégie de diffusion des foyers métalliques. Des visites de terrain ont permis aux gambiens de s'imprégner davantage des contraintes liées à la diffusion du foyer banco "ALBARKA".

1. The first part of the report

2. The second part of the report

3. The third part of the report

4. The fourth part of the report

5. The fifth part of the report

6. The sixth part of the report

7. The seventh part of the report

8. The eighth part of the report

9. The ninth part of the report

10. The tenth part of the report

Mali / Burkina 11 - 16 Avril 1988

Dans le cadre du Programme Spécial Energie de la GTZ, le Burkina a reçu le Mali pendant une semaine . Au cours de cet échange des problèmes de fonds comme la structure des prix des foyers, les filières de commercialisation, les critères de choix des zones prioritaires ont été discutés.

Le CILSS a pris les contacts nécessaires avec le CONAFA du Mali pour l'encadrement du programme de la GTZ, qui va couvrir les zones urbaines des régions de Bamako, Ségou et Mopti pour une durée de 3 ans.

Le programme a démarré en Février 1988 et a déjà bénéficié de l'appui technique du Burkina dans le domaine de la formation à l'animation. Cette formation a eu lieu au Mali courant Mai 1988.

1.2.2. Les rencontres régionale et internationale

- La rencontre régionale des îles du Cap Vert.

Les rencontres régionales constituent un cadre privilégié pour les sahéliens, car elles leur permettent de discuter de problèmes communs au Sahel. C'est également les seuls moments où d'une seule voix, des décisions importantes sont prises pour un meilleur développement des actions aussi bien au niveau national que régional.

C'est pourquoi les cadres nationaux, lors de la rencontre des "Directeurs" de Saint Louis (Sénégal) ont décidé de se réunir annuellement autour du thème "Programmation".

Malheureusement la rencontre programmée en 1987 aux îles du Cap Vert et qui a été reportée pour le premier semestre 1988, n'a pas obtenu de financement.

Elle devait entre autres permettre aux Etats de statuer sur le document de programme de la deuxième phase du Projet Régional.

Atelier International de Guatemala

Cet atelier intitulé "Des Foyers Améliorés pour les Masses" s'est tenu du 5 au 10 Octobre 1987 à ANTIGUA à Guatemala en Amérique Latine. Il a été suivi du Conseil d'Administration de la Fondation pour la Diffusion des Foyers Améliorés (11 - 15 Octobre). Le CILSS y a été représenté par trois sahéliennes à savoir : la Coordonnatrice du PRFA, Mmes Armande SAWADOGO et Aïssata MOUNKAILA du Burkina Faso et du Niger.

Editor, The Journal of the American Medical Association:
I have the honor to acknowledge the receipt of your issue of April 27, 1914, and to thank you for the same.

I am sorry to hear that you have had to cancel the subscription of the American Medical Association for the year 1914. I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

I am sure that the Association will be able to secure a new subscription for the year 1915.

La participation de ces deux sahéliennes se justifie par la présentation des deux études de cas préparées par le CILSS sur les foyers "3PA" et métallique (Maï Sauki).

Les idées de programme préalablement établies lors du Conseil d'Administration de Beijing en 1986 prévoyaient :

- La préparation et la présentation d'études de cas par les 5 Points Focaux.
- La préparation et la présentation de rapports thématiques notamment sur :
 - . Méthodologie de suivi / évaluation
 - . Foyers améliorés et santé de la femme
 - . Foyers améliorés, source de revenu pour la femme
 - . Activités de recherche développement.
- Présentation des rapports d'activités des points focaux.

Le développement de ces thèmes, de même que les conclusions des études de cas devaient permettre de répondre aux questions suivantes :

- Pourquoi des F.A. et comment les diffuser ?
- Quel statut faut-il réserver aux grands programmes ?
- FWD, pourquoi ?

D'une prévision de cinquante participants l'atelier en a effectivement regroupé une centaine. Ceci explique le nombre excessif des exposés laissant malheureusement très peu de temps pour les débats.

Cependant, comme prévu les travaux se sont déroulés en trois phases :

- Plénière
- Travaux de groupe
- Visite de terrain.

1. Les Plénières

C'est au cours des plénières que les études de cas ont été présentées. En comparant les rapports des différents points focaux, on peut mesurer l'écart des objectifs de diffusion d'un continent à l'autre.

Pour la Chine, comme pour l'Amérique Latine, la diffusion des foyers est beaucoup plus liée à l'amélioration des conditions de vie de la femme, qu'aux problèmes d'économie d'énergie, même si le problème de la désertification est soulevé par tous. Comment améliorer le "coin cuisine" ?, comment évacuer la fumée ? Sont parmi les questions les plus préoccupantes pour ces régions du monde.

Pour l'Afrique (KENGO et CILSS) les questions les plus brûlantes auxquelles il faut forcément trouver une solution adéquate sont :

- Comment parler le même langage dans le pays et dans la sous région ?
- Comment diffuser massivement les foyers pour économiser au maximum le combustible (auto-construction et production artisanale des foyers métalliques) ?
- Comment assurer le suivi de la formation donnée et des foyers diffusés ?

2. Les rapports d'activités des points focaux

C'était l'occasion pour le CILSS de faire le point des acquis de la 1ère Phase en présentant le document "Les foyers améliorés au Sahel - bilan de la 1ère phase". Le document "Energies Domestiques pour les Pays du Sahel" a été également introduit. Pour terminer leur intervention les représentants du CILSS ont insisté sur les deux points suivants :

- a) La nécessité pour FWD d'appuyer les sahéliens dans l'élaboration d'une méthodologie sahélienne d'évaluation, à l'instar de la méthodologie sahélienne de tests.
- b) L'urgence pour la Communauté Internationale de reconnaître et utiliser les compétences déjà existantes au Sahel.

3. FWD, Pourquoi faire ?

Suite au sentiment de méfiance qui régnait encore au niveau de certains participants, il a été demandé au Secrétariat de la Fondation d'expliquer pourquoi la création de la FWD et pourquoi la tenue de l'atelier de Guatemala.

C'est ainsi que le Pr K. PRASAD, membre fondateur et président en exercice du Conseil d'Administration, a pris la parole pour faire l'historique de la FWD.

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

Il faut noter que beaucoup de ceux qui doutaient du bien fondé de la FWD, étaient mûs par le problème du siège du Secrétariat Exécutif.

Pour lever cette appréhension le Conseil d'Administration a décidé de déménager le secrétariat dans un pays du tiers monde et de décharger l'actuel Secrétaire Exécutif. Une annonce d'offre d'emploi devait être publiée dans les journaux de renommée internationale et dans les bulletins quotidiens des Etats.

4. Les travaux de groupe

Les travaux de groupe étaient de deux ordres :

- Approfondissement de thèmes dégagés par les exposés en plénière
- Discussion des problèmes liés à la diffusion par continent.

Les principaux problèmes débattus concernaient :

- le bien fondé des programmes nationaux
- le rôle des ONGs et leur place dans les programmes nationaux
- la subvention

La lutte contre la désertification étant d'abord un problème politique, il revient à chaque Etat de se décider sur le problème de la subvention.

Cependant il faut rappeler que les sahéliens ont déjà longuement débattu de ce sujet au séminaire international de Ouaga 84 et avaient rejeté la subvention, à cause du risque des blocages dans la production.

Concernant le suivi/évaluation, tous les continents et même les donateurs trouvent urgent de cerner le problème pour un meilleur développement des programmes.

Etant donné la difficulté de définir une méthodologie de suivi/évaluation il a été recommandé à FWD de réfléchir sérieusement à la question avec l'appui des points focaux.

Pour ce faire il serait nécessaire de se référer aux lignes directrices définies par la FAO.

Il est à rappeler que ce thème devait faire partie de l'ordre du jour du séminaire régional du CILSS cette année.

1. The first part of the report is devoted to a general survey of the situation in the country.

2. The second part of the report is devoted to a detailed analysis of the economic situation.

3. The third part of the report is devoted to a detailed analysis of the social situation.

4. The fourth part of the report is devoted to a detailed analysis of the political situation.

5. The fifth part of the report is devoted to a detailed analysis of the cultural situation.

6. The sixth part of the report is devoted to a detailed analysis of the environmental situation.

7. The seventh part of the report is devoted to a detailed analysis of the international situation.

8. The eighth part of the report is devoted to a detailed analysis of the future prospects.

"GUATEMALA" a été sans aucun contexte "une première" dans l'histoire des foyers améliorés sur le plan mondial. Les commentaires échangés dans les couloirs, les résultats obtenus témoignent du succès de la rencontre.

Il est souhaitable pour une cohérence des actions dans le suivi de cette rencontre, que le groupe "Europe" s'organise effectivement et reconnaisse le bien fondé de FWD afin de l'appuyer efficacement dans la réalisation de son programme d'activités. De l'acceptation de la "coordination" aux différents niveaux proposés, sortiront bien des fruits pour le terrain.

A la clôture de l'atelier, le Conseil d'Administration a siégé du 11 au 14 Octobre 1987 à l'Hôtel del centro, Guatemala City.

Les principaux points de l'ordre du jour concernaient :

- 1) Les problèmes d'adhésion
- 2) Le transfert du Secrétariat Exécutif
- 3) Le problème de production des documents relatifs à l'atelier
- 4) Le cas des projets spéciaux ex-CILSS
- 5) Les finances
- 6) Préparation du prochain Conseil.

Les conclusions de ce conseil sont consignées dans le rapport du Secrétariat Exécutif de la FWD et dans le rapport de mission de la Coordinatrice du PRFA.

FLAMME

Au cours de l'année 1987, comme programmé des articles ont été remis au SDI du CILSS pour publication dans "REFLETS SAHELIENS".

Pendant le premier semestre 1988, les techniciens du projet ont préféré préparer un numéro spécial qui fait le point des actions de la 1ère phase et qui introduit la 2è phase.

Les nombreuses difficultés rencontrées tout au long de la préparation de ce numéro spécial (collaboration avec journalistes, SDI, Imprimerie) laissent présager l'impossibilité matérielle de production trimestrielle du "Flamme New Look".

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

...the ... of the ...
...the ... of the ...
...the ... of the ...

1.3. Gestion et administration

La gestion financière du projet est assurée par la Direction des Affaires Administratives et Financières du CILSS, sur présentation de demandes d'autorisation de dépenses de la Coordonnatrice du Projet.

Les rapports financiers sont préparés et transmis par le Service Financier de la DAF.

II - AUTRES ACTIONS LIEES AU SECRETARIAT EXECUTIF

2.1. Participation aux réunions internes

En marge du programme de travail établi, le personnel du projet a pris part aux différentes réunions organisées au niveau du secrétariat exécutif et dont les plus importantes sont :

- Préparation du programme de travail 1987 - 1988
- Participation à la réunion du CTE dans le cadre de la préparation du Conseil des Ministres et du sommet des Chefs d'Etat de Janvier 88
- Préparation de la réunion de concertation Bailleurs de Fonds/ CILSS-CLUB DU SAHEL.
- Préparation de la Journée CILSS
- Programme butanisation.

2.2. Rencontres avec des partenaires hors Sahel

Durant la période transitoire, les techniciens du projet ont dû concéder énormément de temps pour ce volet.

En effet, beaucoup de consultants et d'étudiants ont pris attache avec le projet pour des informations sur la structuration du projet, l'appui aux Etats, la contribution d'autres donateurs, des problèmes techniques etc..

Parallèlement à ceux qui font le déplacement au secrétariat exécutif, de nombreuses lettres nous parviennent sur le même sujet.

Le CILSS est depuis Septembre 1986, le Point Focal de la FWD pour l'Afrique de l'Ouest. Cela a également contribué à faire découvrir son programme F.A. par les autres Points Focaux qui sont :

- l'Afrique de l'Est (KENGO)
- l'Amérique Latine (CEMAT)
- l'Inde (CORT)

- l'Indonésie (YAYASAN DIANDESA)
- La Chine (CCRERT)

A ce titre le PRFA a fourni énormément d'informations aux nombreux techniciens de l'Afrique Francophone non CILSS. On peut citer la Guinée Conakry, le Cameroun, le Togo, la Côte d'Ivoire, le Bénin, la Tunisie.

En dehors des étudiants qui cherchent l'information pour la préparation des mémoires de fin d'études, les requêtes sont presque toujours dans le cadre d'un programme en cours ou en voie de démarrage.

Suite à la recommandation des Etats d'encourager les Etudiants à orienter leurs mémoires sur le thème F.A., le PRFA a élaboré une liste de thèmes d'études. De nombreux étudiants y ont déjà puisé des sujets et des rapports ont déjà parus au Burkina et au Mali.

Le principal handicap à ce niveau est que souvent les étudiants sollicitent l'appui financier du projet. Ce fonds n'étant pas disponible, ils se voient obligés de renoncer au thème, surtout quand cela nécessite des sorties sur le terrain aussi bien dans le pays que dans les autres Etats du Sahel.

Le deuxième handicap est l'encadrement. Le personnel du projet étant limité, nous trouvons très difficilement le temps de suivre les travaux. Aussi nous nous sommes toujours référés aux techniciens des Etats pour l'appui technique nécessaire. Mais cette pratique rencontre souvent des blocages compte tenu des programmes généralement chargés des cadres nationaux.

III - RECOMMANDATIONS

- 3.1. Il est hautement recommandable de poursuivre les actions suivantes qui sont restées en suspens en raison de financement.

- 3.1.1. Actions pilotes d'intérêt régional

- * Programme Céramique

Le programme CILSS/ABF est entièrement réalisé. Il reste à publier le rapport. Pour cela, ABF devrait verser les 25 % restants des conventions I et II. Les termes de référence du volet "Etude du secteur informel potier" sont élaborés et insérés dans le document de projet de la 2^e phase comme activité spécifique.

Le document a été déjà approuvé par le Secrétariat d'Etat à l'Action Sociale et la Sociologie est disponible.

The first of these is the fact that the
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...

The second of these is the fact that the
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...

The third of these is the fact that the
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...

The fourth of these is the fact that the
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...
... of the ... of the ... of the ...

* Programme Dolo

Le rapport final de ce programme est en rédaction à l'AVD.
Une fois le rapport publié, il restera à le confronter avec le rapport IBE pour en faire une synthèse à diffuser au niveau des Etats.

3.1.2. Publication de documents

* Le manque de fonds n'a ^{pas} permis la reproduction des documents ci-dessous qui sont cependant très sollicités :

- Manuel de Référence
- Recherche et Stratégie de Dissémination
- Quelques éléments d'évaluation des foyers améliorés au Sahel.

* Le rapport du projet pilote tchadien est tiré, mais le brochage à l'imprimerie est en attente. Cinq (5) copies ont été reliées et envoyées au Gouvernement pour leur permettre de prendre action. Le CILSS leur reste devoir cinquante (50) exemplaires.

Les vingt cinq (25) exemplaires restants sont à diffuser (Etats , CILSS).

* Document de l'étude de cas du Niger.

Ce rapport est très illisible par endroit de sorte que sa reproduction est difficile. Une meilleure copie a été réclamée , mais le Niger n'a pas encore donné de suite.

* Le Guide du Formateur.

Ce fascicule a été remis à la CESAO à la demande des Etats, pour amendements avant publication. Le CILSS est en attente des commentaires du CESAO.

3.1.2. Flamme n° Spécial

Les articles ont été finalisés par la contribution d'un journaliste de SIDWAYA en collaboration avec la SDI du CILSS.

Le bulletin est actuellement en édition à la Grande Imprimerie du Burkina.

Une fois reproduit, il sera nécessaire de procéder à sa diffusion, en accordant la priorité aux Etats, étant donné que ce bulletin fait le point de la diffusion au Sahel.

Le rapport final de ce programme est en attente à l'AND.
Une fois le rapport publié, il restera à le coordonner avec le rapport IIS pour
en faire une synthèse à diffusion au niveau des États.

3.1.2. Publication de documents

* Le manque de fonds n'a permis la reproduction des documents ci-dessous
qui sont cependant très sollicités :

- Manuel de Recherche
- Recherche et Stratégie de l'Information
- Quelques éléments d'analyse sur des points particuliers au Sahel

* Le rapport du projet pilote relatif aux États, mais le prototype
l'important est en attente. Cinq (5) copies ont été réalisées et envoyées au
Gouvernement pour leur permettre de prendre action. Les CIES pour leurs avoir
exemplaires (50) exemplaires.

Les vingt cinq (25) exemplaires restants vont être distribués (État, CIES).

* Document de l'étude de cas du Niger
Ce rapport est très illustré par exemple du rôle des sa reproduction
est difficile. Une meilleure copie a été réalisée, mais le Niger n'a pas encore
donné de suite.

* Le guide de l'observateur

Ce fascicule a été remis à la CIES. Les documents des États, pour
amalgamer avant publication. La CIES est en attente des commentaires du CIES.

3.1.2. Filmes à l'écran

Les articles ont été finis par la conclusion d'un journaliste
de SHIMBA en collaboration avec la CIES.

Le bulletin est actuellement en attente à la grande imprimerie de

l'impression.

Une fois reproduit, il sera nécessaire de procéder à sa diffusion.
en accordant la priorité aux États, étant donné que ce bulletin fait la part
de la diffusion au Sahel.

3.1.4. Document de projet de la 2^e phase

Ce document a déjà été transmis à deux donateurs =

- Organisation de l'Unité Africaine (OUA)
- Fonds de Développement de la Femme (UNIFEM).

Ce document englobant le domaine général des Energies Domestiques, il est souhaitable de le transmettre aux Etats dans le cadre du programme butanisation. Cela permettra aux techniciens nationaux de se situer par rapport aux actions qui vont leur être demandées au sein des Comités Energie.

Compte tenu des recommandations qui avaient été faites, ils pourraient avoir des commentaires à porter au document.

3.2. Personnel d'appui

Il a fait ses preuves en matière^{de} compétence. Etant donné l'importance accordée au nouveau programme en général, à la lutte contre la désertification en particulier, il est logique de proposer leur prise en charge par le budget des Etats.

Cela apparaîtra comme apport solide du CILSS et pourrait être une bonne base de négociations des financements.

3.3. FWD

Il est souhaitable de ~~maintenir~~ la collaboration avec la Fondation, en ce sens qu'elle peut contribuer favorablement aux négociations des financements avec les bailleurs de fonds et faire des recommandations quant à l'expertise extérieure.

Son appui devrait, comme l'a proposé "Guatemala" se situer au niveau régional, dans le domaine des activités de réseau.

3.1.4. Document de projet de la 12^e session

- Ce document a déjà été transmis à des experts -
- Organisation de 1 unité technique (OUE)
- Fonds de développement de la région (FDR)

Ce document englobant le domaine des ressources humaines, est susceptible de se transmettre aux Nations dans le cadre du programme d'intégration. Cela permettra aux techniciens nationaux de se situer par rapport aux actions qui vont leur être demandées au sein des Comités Inter-Comités.

Compte tenu des recommandations qui ont été faites, les points suivants sont recommandés à porter au document :

3.2. Personnel d'appui

Il a fait ses preuves en matière d'expérience. Il est donné l'importance accordée au nouveau programme en général, à la fois contre la déqualification en particulier. Il est logique de proposer une prise en charge par le budget des Etats.

Cela permettra comme support technique et humain et pourra être une base pour des négociations des financements.

3.3. FOD

Il est susceptible de maintenir la collaboration avec la Fondation, on se rend compte qu'elle peut contribuer favorablement au développement des financements avec les bailleurs de fonds de la région des recommandations quant à l'expertise externe.

Son appui devrait, comme il a été dit, être assuré au niveau national, dans le domaine des activités de recherche.

CONCLUSION

La période transitoire a été très difficile. Le programme quoiqu'exaltant, n'a pu être entièrement réalisé. Les contraintes liées à sa réalisation sont de plusieurs ordres mais on pourrait les ramener à deux :

- 1) L'incompréhension qui a perduré et qui a fini par entacher la collaboration CILSS/FWD.
- 2) L'inexistence du dialogue entre le Donateur et le Bénéficiaire.

Le cas du CILSS doit servir de référence pour affiner les attributions de la FWD ; celle-ci devrait tout mettre en oeuvre pour lever la barrière linguistique, qui a été un vrai handicap pendant cette période de transition.

Guatemala l'a confirmé : La FWD comme les Points Focaux ont tous un rôle important à jouer, chacun dans son domaine.

Il est urgent de trouver un terrain d'entente pour une collaboration fructueuse.

CONFIDENTIAL

La section transmise a été mise d'attente par le programme de gestion
et a été envoyée par la suite aux personnes liées a sa réalisation pour la
réalisation des travaux prévus. A l'heure actuelle, les travaux sont en
cours et la section sera mise a disposition des personnes concernées
dès que possible.

2) L'analyse des données a été effectuée et les résultats sont
en cours de traitement. Les données sont en cours de traitement et les
résultats seront mis a disposition des personnes concernées dès que possible.

3) La section a été mise a disposition des personnes concernées et les
travaux sont en cours. Les données sont en cours de traitement et les
résultats seront mis a disposition des personnes concernées dès que possible.

4) La section a été mise a disposition des personnes concernées et les
travaux sont en cours. Les données sont en cours de traitement et les
résultats seront mis a disposition des personnes concernées dès que possible.

Tel: